

JÖVŐ

Taxa postala platite in numerar cont.
apr. Nr. 59352/947.

1948 június 19 SZOMBAT
IV. évfolyam, 1046 szám
Felelős szerkesztő:
PALÁSTI JÓZSEF
Szerkesztőség: Petőfi ucca 1.
Telefon: 30-87.
Kiadóhivatal: Köztársaság utja 87
Telefon: 20-76.

FÜGGETLEN DEMOKRATA NAPILAP

A forradalmi feladatot teljesítjük!

A nagy harcban, amelyet a munkásosztály folytat, Népköztársaságunk munkásságának, az egész dolgozó népnek kezébe került a leghatalmasabb fegyver: Azé a gyár, aki dolgozik! Most a munkásságon a sor, hogy megmutassa: igenis tudja használni ezt a fegyvert, amely nemcsak a múlt kísérteteire mér végzetes csapást, de egyben győzelmes eszköz a Holnap társadalomépítő munkájának szolgálatában. Nagy feladat, nagy felelőség ez, de a munkásosztály önállóan vállalja és győzelmesen teljesíti is.

A feladatok egész sora áll a dolgozók előtt a forradalmi tét, a választ államosság után. Az üzemet, gyárat úgy kaptuk meg, amint a tőkés rablógazdálkodása azokat elhanyagolta, kizárólag hárcsólás szolgálatában kihasználta. Beruházásokat évek óta nem eszközöltek. Felháborító példa erre az Indagrarra, a „híres” Neuman-család jellegzetes egyik „aranybányájának” esete. A Neuman-család munkásnyűző kihasználása országszerte ismert volt s most majd teljes részletességgel kiderül: milyen eszközöket használtak hatalmas vagyonuk halmozása során. Altalában jellegzetessége volt a „magánkezelés” gazdaságának, hogy csak a haszon érdekelt. A munkafeltételek, a gépi berendezések csupán eszközt jelentettek számukra a pénz előteremtéséhez. Hozzájárul még ehhez, hogy az utóbbi időben, amikor már éreztek, hogy kicsúszik lábuk alól a talaj, tudatosan szabták. Első feladat tehát, hogy adott körülmények között, a meglévő lehetőségeket legjobban és legmegfelelőbb felhasználva, biztosítsuk a termelés menetét, sőt fokozzuk a már eddig elért eredményeket. A munkás termelési szeretete a termelőeszközök iránt, most már teljes mértékben érvényesülhet és az állam, a dolgozók nagy közössége minden lehetőséget ennek érdekében. Az államosított üzemek terjeszkedésének javítására, pótlására és fejlesztésére nagy gondot fordít a kormány és ez most már az összmunkásság véleményének, akaratának érvényesítésével történhetik.

Másik, elsővonalbeli feladat az éberség fokozása. A megvert ellenesség nem nyugszik. Askálódások és provokációk lappanganak a megkínáztatás mögött. Eppen ezért kell szemmel tartanunk mindenkit, akinek valami köze is lehet a letűnt rendszerhez. Minden munkás érezze magát mozgósítottnak és tekintse munkahelyét egyben őrhelynek is. Egységes erőnk, minden lebíró akaratunk nézzen szembe a legrettebb szándékokkal is és az államhatalom támogatásával le kell sújtanunk a történelem fejlődésébe bele-

nyugodni nem akaró ellenségekre. A tőkés hűvany lakóit nem szabad szem elől téveszteniük!

Változatlanul érvényes a Román Munkáspárt, a munkásosztály vezérkarának jelszava: Többet, jobbot, olcsóbbat termelni. A munkatelmény és a munka termelékenységének emelése ezentúl már valóban a munkásság, az ország minden dolgozóinak érdekét szolgálja. És szolgálhatja is, akadályok, korlátok nélkül, mert az akadályo-

kat eltávolítottuk, a korlátokat szét-törjük.

A Román Népköztársaság munkásosztálya megfelel a nagy feladatoknak. Elmúltak azok az idők, amikor mosolyogva beszélhetek a munkásság alkotó képességeiről. Olyan történelmi példa bizonyítja, mint a Szovjetunió eleven valósága, hogy a munkásosztály és szövetségese, a dolgozó parasztság, nemcsak képes saját sorsát irányítani, de a múlt „szakértőinél” jobban vezeti az ál-

lam ügyeit. Sokkal súlyosabb körülmények között, az egész világgal harcban, a cárizmus szétzüllöt állam gépezetének örökségével terhelten valósította meg e világrésznyi birodalom az első szociális társadalmat és számunkra, mint a világ minden öntudatos munkása számára, ez a példa ma már nemcsak biztatás, de támogatás is. A Román Munkáspárt irányításával, város és falu, kétkézi és értelmiségi dolgozói szoros szövetségben, igenis helytállanak a történelmi feladat teljesítésénél és óriási lépésekkel haladnak előre, a szocializmus felé vezető úton.

Véres összetűzés sztrájkoló munkások és rendőrség között Franciaországban

A munkásság elfoglalt egy üzemet, mire a rendőrség megíámadia a dolgozókat

CLERMONT-FERRAND. A France Presse jelenti: A Bergougnant üzemből súlyos összetűzésekre került sor, amikor a gyár 2560 munkása nem teljesített követeléseket és az üzem igazgatóinak munkásellenes magatartása miatt, elfoglalta a gyárat.

A rendőrség könnyfakasztó gázzal támadia meg a sztrájkoló munkásokat, akik elkeseredetten védekeztek és acélrudakkal, türegekkel vették fel a küzdelmet a rendőrökkel szemben. Mindkét részről összesen 80 sebesülés történt. A városban tíz ezer munkás kezdte sztrájkot

a véres események elleni tiltakozásképpen.

A francia Országos Szakszervezeti Tanács kiáltványban biztosította teljes szolidaritásáról a clermont-ferrandi munkásságot.

Ujabb jelentések szerint Clermont Ferrandban a helyzet rendkívül feszült.

A sztrájkoló munkások száma Clermont-Ferrandban és a környező városokban százezerre emelkedett és még távolabbi helyeken is rokonszere sztrájkokat rendeznek. A sztrájkolóhoz legújabbban a kiskereskedők és

kisiparosok is csatlakoztak

A katonaság csapatereősítéseket küldött a városba. A rendőrség 300 őri zetsbevetélt eszközölt a sztrájkoló munkások közül és a kormány terrorja tovább folytatódik.

PARIS. A francia Országos Szakszervezeti Tanács felhívást intézett valamennyi kategóriához tartozó dolgozóhoz, hogy holnap, szombaton délelőtt 10 és 11 óra között szüntessék be a munkát. A francia rendőrség készütsége megakadályozza, hogy a Szakszervezeti Tanács küldöttségével felkeressék a francia belügyminiszteriumot.

A népi demokrácia leszámol a fasiszta banditákkal!

Drámai erővel elevenednek meg a iasii tömegmészárlás borzalmas részletei a bünper főtárgyalásán

Gyáván tagadnak a vádlottak, de a bizonyítékok és a tanúk aljas elvetemültségükről beszélnek. — Kifosztották a legyilkolt áldozatokat

BUKAREST. A iasii tömegmészárlás bünperének tárgyalása fényesen bizonyítja: a népi demokrácia leszámol a múlt bünöseivel és kiméletlen kézzel megbünteti azokat, akik a fasiszta vadállati kegyetlenségű bünöket elkövették.

A vádlottak természetesen tagadni igyekeznek, a valamikor élet és halál felett szemrebbenés nélkül rendelkező parasztságot remegve keresnek kibúvót.

Az egykori „hősök” mint gyáva patkányok viselkednek bírúk előtt. Arra hivatkoznak, hogy a mészárlásokat SS-tisztek rendelték el, de amikor a bizonyítékokat elébük tárják, nem tudnak válaszolni. A bizonyítékokból kiderül, hogy a vádlottak

cselekvő részesei voltak a gáztettek elrendelésének.

Marinescu Danubio vádlott kijelentette, hogy „a városban teljes csend uralkodott, csak a gépfegyverek katógása hallatszott...” Jellemző, hogy az egyik vádlott azzal védekezett, miszerint „sok ember életét mentette meg” mert kidobatta a vagonokból a holttesteket. A vádirat kideríti azt is, hogy

a vádlottak kifosztották a legyilkolt áldozatokat, mire a vádlottak egyike azt mondta: „Ha nem vettük volna el mi, elvették volna mások...”

Most már a tanúk kihallgatására is sor került, akik a vádlottak padján ülő tömeggyilkosokban felismerték azokat, akik hozzátartozóikat meggyilkolták vagy legyilkoltatták.

Borzalmas elevenességgel keltek életre az 1941 június 29-iki tömegmészárlás képei és a tanúk által elmondottak nemcsak a hallgatóságot rázták meg drámai erővel, hanem a tanács három ügyészét is. A tanúk: főként gyermekek és öregek, akik túlélték a hét év előtti borzalmakat, egymásután olvasták a gyilkosok fejére tetűket. Berger Márcu, bár még csak 7 éves volt a gyilkosságok elkövetése idején, jól emlékeztet rá véste a tragédia eseményeit és Condurache vádlottra mutatva elmondotta, hogy ő volt az, aki szüleit, nagyszüleit és testvérét meggyilkolta.

A tárgyalásokat ma folytatták és véd többi tanuit hallgatják ki.

SPORT

Ma este állítják össze a válogatott csapatot

Beszámoltunk arról, hogy a válogatott keret a Soccer Lafayette ellen játszott edzőmérkőzést és 6:1 arányban győzött. A válogatott jelöltök közül ötöt állították össze a gólokat Iordache (2), A. Radulescu (2) és Dumitrescu (2) szerezték. A mutatott formák alapján valószínűleg a következő csapat áll ki vasárnap Bulgária ellen: Tr. Ionescu — Costica Marinescu, Vass — Mihalescu, Petrescu, Ritter — Farkas, Flamaropol, Andrei Radulescu, Iordache, Dumitrescu. A végleges csapatot csak ma este állítják össze. A vasárnap esti meccset, amelyet a CFR stadionban játszanak, a magyar Szigeti vezeti.

Az ITA Kolozsváron

Az ITA csapata a görögkeleti pünkösti ünnepek alatt Kolozsváron vendégszerepel és vasárnap a Dermata, hétfőn pedig az Universitatea ellen játszik. Innen utazik a csapat Pitești-be, ahol esütőtörkőn kupamérkőzést játszanak a Tesatoria Romana ellen.

Aradi teniszesek vendégszereplése Marosvásárhelyen

Az ITA négy teniszeseje vendégszerepelt Marosvásárhelyen, ahol a RATA hét játékosával játszottak és a hosszú utazástól fáradt aradiak nem tudtak úgy szerepelni, ahogyan képességeik alapján kellett volna. A verseny eredményei a következők voltak: Nagy Ernő (R) — Grünwald 2:6, 6:2, 6:2, Ovies (R) — Löwinger 6:4, 6:4, Réthy, Ovies (R) — Grünwald, Löwinger 6:3, 3:4, Nagy Ernő, Varga (R) — Tareanu, Löwinger 6:4, 6:4, Tareanu — dr. Hinta (R) 6:3, 6:2, Nagy József (R) — Tareanu 5:7, 7:5, 6:4, Dombora — Urzică (R) 6:4, 6:3, Grünwald, Dombora — Réthy, Urzică (R) 2:6, 6:2, 5:5 félbeszakadt.

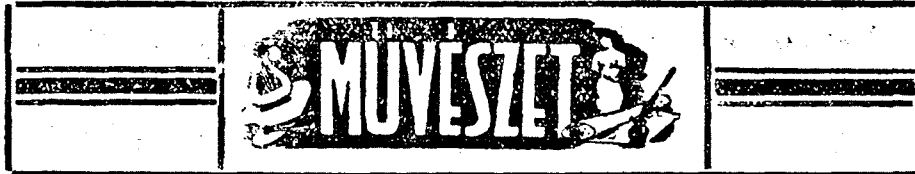
Nagy katonai sportversenyek Aradon

Vasárnap az aradi helyőrség az „Ifjúsági Egységkupa” keretében belül nagyszabású atlétikai versenyt rendez a Gloria pályán. Ennek keretében az aradi helyőrség és a körzetébe tartozó összes katonai alakulatok versenyzői rajthoz állnak. Versenyszámok: 100, 800, 3000 méteres síkfutás, súlydobás, gránátdobás, magasugrás, távolugrás. Ugyancsak a Gloria pályán rendezik a katonai alakulatok közötti labdarúgómérkőzéseket is, míg az „Ifjúsági Egységkupa” keretében a katonai sakkverseny színhelye az Ifjúsági Szövetség (UTM) Goldis utcái helyisége lesz.

A HELYI TURISZTIKAI HIVATAL szombaton délután 3 óra 30-kor autót indít Kaszajára. Jelenkezni lehet a hivatal Eminescu uca 1 szám alatti irodájában. Ugyancsak a Turisztikai Hivatal szombaton délután negyed 4 órakor a brádi vonattal társaskirándulást rendez Menyházára. Részletek az Eminescu uca 1 szám alatti irodában.

Újabb aradi ifjúsági munkáscsoport utazott a Szolva-Viso vasútvonal Nemzeti Munkahelyére

Tegnap újabb ifjúsági munkáscsoport indult Aradról Szolva-Viso vasútvonal építésének nemzeti munkahelyére. A munka ifjú harcosai dalolva mentek az állomásra, ahol az aradi Ifjúsági Munkás Szövetség (UTM) szervezet nevében Bugariu Marin és Stadler László intéztek buzdító beszédet hozzájuk és felhívták őket: legyenek mellettek a nagy feladathoz és dolgozzanak, hogy egész Arad és a megye büszke legyen rájuk elvégzett munkájukért.



Új utakat keres az „Új világ felé” művész munkaközösség

Sikerült előadással mutatkozott be a kollektíva

Hosszú hetek és hónapok közös munkája után lépett a nyilvánosság elé a művészek, írók és újságírók artistáinak művészcsoportja, amely bemutatkozásával kellemes meglepetést keltett. Az „Új világ hajnalán” látványosság sok táncot, éneket, humort, jelenetet ölel fel és meg kell állapítanunk, hogy ilyen látványos, színes, mozgalmas és gazdag produkciót eddig egyetlen aradi állandó, vagy alkalmi alakulatnak sem sikerült megteremtene. Gondosan, lelkiismeretesen beállított táncszámok, énekszámok és jelenetek, teljes rend és fegyelem, valamint a tetszetős színpadok és szép ruhák a szokottnál jóval magasabb színvonalra emelték ezt a látványosságot. A művész-kollektíva lelkes munkája és igyekezte nem maradt hatástalan és a közönség sűrűn juttatta kifejezésre elismerését. A változatos és sokszínű, valóban szórakoztató műsorban általában meglátjuk a törekvéseket, meg kell azonban jegyeznünk a dekadens polgári, belső tartalom nélküli, külsőségekre épülő számokkal, amelyeknek nem sok közük van az új világhoz. De amit látnunk, kétségtelenül nagyon szép, kezdnek nagyon jó, reménnyel kecsegtető és bizalmat keltő. A művészcsoporthoz tartozó artistáinak mindenestül bizonyosságot tett arról, hogy leszámolt a tegnapi számokra egyetlen érvényesülés lehetőségével és új utakon, a komoly közösségi munkával keresi a bekapcsolódást a

kultúr munkába. Bizonyosak vagyunk abban, hogy a művész munkaközösség tovább halad az úton és a mult nyomait levetkőzve, egyre tisztultabban szolgálja majd a haladószellemű művészetet.

A legértékesebb, üdítőbb és élettel árasztó számok a népi táncok voltak. A „Fonóban” román, az „Ej-jeli zene” magyar és a „Kaukázusi idill” orosz népi tánckompozíciók azok, amelyek leginkább kifejezték a művész-kollektíva célkitűzéseit. A liuketők, mozgalmas jelenetek, lendület és a tetszetős népi viseletek megnyerő képet nyújtottak. A „Strauss valcertől 1948-ig” több képből álló tánckompozíció az, amit előjáróban kifogásoltunk. A poika, a spic, a tangó, a bolero olyan táncszámok, amiket még a polgári művészet is agyonnyúzottnak talál. Bár Szöcs Matyó kitűnő akrobatikája, Wiesner József, Lénárt-testvérek, Horváth Anikó sok ügyességgel el-lensúlyozzák a belső tartalom hiányát. A „Munka szimfóniája” már új utakat keres. Azonban mozgalmass látványossága és hatásossága mellett is csak tapogatózás. Weisz Tibor ehhez írt nagyszerű zenéje emeli a teljesítményt.

Fáskerti Erzsébet „Artisták” című egyfelvonásos tehetséges írás, amivel sikert aratott. Szereplői: Biró Jenő, Lázár Hilda, Tóth Eszti, Pintér Jenő, Lénárt Bettó — 161 játszották szerepüket. Az „Új világ hajnalán” szép nyelvezettel írt össze költőszöveget és Fáskerti Erzsébet

jó sikerült munkája. Külön kell megemlékeznünk az énekesekről: Ágoston Baba, továbbá Pintér Jenő, Vonga Kató, Bányász Monika és R. Dávid valóban szépen szerepeltek. A bémondó szerepét Porsila és Igorov, Timotici Efimiu románul, Biró Jenő és Pintér Jenő Vonga Kató magyarul töltötték be. A közönség sokat nevetett Porsila és Igorov tréfáin. A jól működő zenekart Zimmer vezényelte. Nagy elismerés és dícséret illeti Pintér Jenőt és Wiesner Józsefet, akik a táncszámokat beállították és betanították. Nagy és komoly munkát végeztek. A tetszetős díszleteket Erdélyi Károly tervei alapján Tóth és Sarbu készíttette el.

A közönségnek nagyon tetszett a teljesítmény és jó benyomásokkal hagyta el a nézőteret.

1848 horvát zenéje

Boboc Nicolae karnagy zenel előadása

A zenekedvelő közönség élenk érdeklődéssel kísérte Boboc Nicolae zenetárhoz gramofon-zenével kísért előadásait, amelyeket hétről hétre tartott a Moise Nicoara Liceum nagytermében. A kitűnő zenei vezető és karnagy az előadásorozat utolsó előadását ma, péntek délután tartja, amelynek során az 1848-as forradalom korának zenéjéről beszél. Gramofonon leforgatják Dvorak cselló-koncertjét és Grieg zongora-hangversenyét.

THURY FERENC HEGEDÜ-MŰVÉSZ 25 éves jubiláris hangverseny-estjét június 23-án, szerda délután 7 órakor tartja a Kulturpalota nagytermében. Először 7 éves korában lépett a hangversenydobogóra és nemcsak mint hegedűművész, hanem mint zeneszerzőnek, a határkon túl is komoly sikerei voltak.

A NAPKÖZI OTTHON (Dragalina körút 26) vasárnap, június 20-án délelőtt 10-11 óráig vidám gyermekdelelőtti rendezvényeket tart a kertjében és termében, melyre szeretettel hívja meg a gyermekket és hozzátartozóikat. Meglepetések, babaszerzés stb. Ugyancsak délután 5 órai kezdettel kávé- és fagyaltdélutánra hívja meg a Napközi Otthon b. pártolóit, kiknek segítségét kéri, nyaralattási akciójának lebonyolításához. A vezetőség.

A HARMASZIGET MEGNYITÓ ÜNNEPÉGERE a Palaca elől vasárnap reggel 7 órától autóbuzs járatok indulnak. Másfélóránként közeledik az autóbuzs, amelynek viteldija oda-vissza személyenként 50 lej.

Nyári ünnepélyt rendez a Zsigmond-házi Önkéntes Tűzoltó Testület

1948 június 20-án délután 4 órai kezdettel Zsigmondháza (volt Pichler helyiségben, szemben a Czukorgyárral, melyre mindenkit tisztelettel meghív a parancsnokság.

Mélyen leszállított árak.

A város központjában bevezetett nyári kerthelyiség
Kiadó
Avram Iancu-tér 21.

OMNIA Ma 3, 5, 7 és negyed 10 órakor. Vasárnap 3. fél 5, 6. fél 8 és negyed 10 a kertben
Különleges vigjáték! Kacagás, jókedv!
Egy leány első szerelme
Vera Carmi-Roberto Villa szellemes alakítása

URANIA Előadások 3, 4:30, 6, 7:30 és 9 órakor
Izgalmakkal telt szeszációs dzsungel film.
A fehér gorilla. RAY CORRIGAN LORRAINE MILLER.

Igy működtek a kizsákmányolás vámszedői!

Mindenkit becsapott, kiszípolozott Fringhian ur, az aradi cukorgyár sötét monopolistája,

aki mint uccai édességárus kezdte, három cukorgyárat harácsolta össze és akinek legutolsó gaztetteit az éberen örködő munkásöntudat tette lehetetlenné

Sok éven keresztül keserítette meg az ország számára a cukrot az a kizsákmányoló büszkövölkezet, amelynek jelképe, hírhedt „vezére” Fringhian ur, a cukorbaró. Az ország egész gazdasági életét markában tartó liberális töké érdekeltségébe tartozott az aradi cukorgyár is, de természetesen Fringhian szintén megtalálta a maga számítását. Sőt

ott csaltak emél a gyárnál, ahol lehetett. Hamis mérlegelésekkel, valóságilag meglopják a termelőket, kizsárolták a munkásokat és ugyanez a szellem uralkodott a gyár egész ügyvezetését üzletpolitikájában. Hatalmas vagyont harácsolta össze azok, akiknek számára valójában édes volt a cukor és Fringhian ur, amikor látta, hogy az ország politikai és gazdasági életének vortala már nem párhuzamos saját érdekeivel, mindent megkísérelt, hogy tönkregye a gyárat.

Több, mint egy éve, hogy ez a kísérlet egész határozott formákat öltött. Le akarták állítani az üzemet. Szabotáltak és

hogy az aljas terv nem sikerült elsősorban Arad munkásságának éberségén mulott.

A szándék leleplezése után, felsőbb hatóságok jóváhagyásával, a legzsi gorubb ellenőrzés alá vették a gyárat és a termelést maga a miniszterium irányította. Az államotlás tehát a cukorgyáriakat nem érte készenlenség, mert már őrséget állott a munkásöntudat a fontos ipari üzemből.

Az uccai cukorárus sötét pályafutása

Érdemes kissé utánanézni Fringhian ur jellegzetesen kapitalista pályafutásának. A hírhedt cukorvezér őrmény származása, 1922-ben került Aradra és maga dicsekedett azzal, hogy

távoll hazájában édességárus volt — apja mesterségét folytatta.

Constantába került, ahol halált árult, később Bukarestben kisebb üzletet nyitott, ahol ugylátezik jól „ki tanulta” az édességzakma minden esinjátabinját.

Az első világháború idején nyerscukrot csempészett az országba, és azt az akkor még a báró Hatvany család birtokában lévő cukorgyárban dolgoztatta fel. Persze hatalmas összegeket keresett az „üzletben”, aminek segítségével — a háború után — Aradra jött és Hatvanyék egyik szakemberével cukorgyárat létesített.

Potom áron vásárolta meg a gyár területét, a gépi felszerelést harminc évi részletre vette meg egy csehszlovákiai gyártól és

megkezdődött a rablógazdálkodás, amelyet egyaránt folytattott munkások, termelők és az állam ellen.

Jellemző „üzletpolitikájának” sikerére, hogy a csehszlovák gyárat négy év alatt kifizette, viszont a sietség oka az volt, hogy minél kevesebb hasznot mutasson ki saját részvényes társaival szemben, akiket később ki is semmizelt.

Igy lett az aradi Cukorgyár korlátlan ura és rablóbarója Fringhian ur, az egykori uccai édességárus.

A cukorvezér „üzletpolitikájában” tartozott, hogy munkáit és egyéb alkalmazottait

mindég olyan emberekből válogatta össze, akiknek „vaj volt a fejükön”.

Igy azután éhbéért dolgoztathatta őket, felhasználta üzelméhez és így váltak vak eszközeivé például a mérlegelési csalásoknál.

Fringhian, a „jó ember”

Természetesen kifelé megjártotta a jóembert. Programszerűen művelte ezt. Gépkocsivezetője beavatottja volt ez irányú terveibe. Így előre megbeszélték a következőket:

Fringhian autójával a katolikus templom elé hajtatott, felszállt a lépcsőn s a koldusoknak pénzt

csatolt. A koffor vigyázz állásban feszítat a gépkocsi mellett és készséggel szolgált felvilágosítással mindenki számára, hogy a pénzzsztogató nem más, mint Fringhian vezérigazgató. Ugyanígy volt „mélységesen vallásos” a cukornádból, de az sem lehetetlen, hogy azt hitte, a más világgal kapcsolatosan is létős könyvtel alapján kezelik az ügyeket és úgy érezte, hogy „an mit „leimádkoznia”.

Amikor már azon gondolkodott, mint titkolja el a gyár termelését, cukorkakészítő üzemet létesített és becsapta a társát. Később, amikor tiltott kereskedelmi üzletkebe bevonódott, beszűntette ezt az üzemet.

Rátette a kezét a chilitai gyárra is, de a Cukorkartellel, — kizsákmányoló társaival, — meg egyezett, hogy a gyárat nem helyezi üzembe. Ezért természetesen hatalmas összeg ütötte a markát, a pénzt pedig arra használta fel, hogy Freidorfon is cukorgyárat létesített, ahol karitellen kívül indította meg a termelést...

A tőkés rablógazdálkodás jellegzetes példája: az aradi IRCA-gyár

— ahol a volt tulajdonosok nemcsak a munkásokat zsarolták ki és dolgoztatták embertelen munkafeltételek között, hanem szabotáltak is

A kapitalista rablógazdálkodás: ember, gép és anyag végsőkéig való kihasználásának gonosz, aljas példája az aradi IRCA harisnya- és kötőszövőgyár. Kialtón mutatkozik meg itt, hogy milyen nagy szükség elvenni a „magánkezdeményező” tőkéstől az ipari üzemet és átadni az államnak, a dolgozóknak. Az IRCA szomorú emléke a büns múltnak és ugyanakkor elrejtendő bizonyítéka annak a kapitalista gondolkodásnak, amely nem riad vissza semmitől, amikor a profit biztosításáról van szó. Az, hogy miképpen biztosították ebben az üzemben a profitot, kiderül az itt következőkből, mindabból, ami bizvást szolgálhatna ügyései vádirat anyagául.

Aranybánya volt az IRCA

Az IRCA 1925-ben alakult. Dr. Mandel fogorvos, Zuckermann Jakab és Weisz József létesítették és kihasználva a konjunkturális időket, óriási hasznot szereztek.

Mindhárom tulajdonos meggazdagodott. Kétszáz főnyi munkás havonta 7500 kiló nyersanyagot dolgozott fel.

Férfi trikó- és műselyeminget, női kombinét, női nadrágot és pamut-

harisnyát gyártottak. Mandel 1938-ban kivált a cégből és kivándorolt Amerikába. Később Weisz is kilépett a cégből, de az ő tulajdonát képező gépeket otthagyta és ezért használati díjakat kapott.

Ekkor valamilyen homályos ösztételetű részvényársaság alakult, amelynek tagjai a Zuckermann-család, Ullmann János, Círici Aurel papírnagykereskedő és dr. Ciumpila Petre ügyvéd. Hogy ezeknek mennyi volt a részese-désük, az nehezen állapítható meg. A tényleges tulajdonos a Zuckermann-család és Ullmann János maradt. Zuckermann Jakab és Ullmann János mint alkalmazottak szerepeltek, fejenként 10.000 lej fizetéssel, 30 ezer lejt kaptak havonként a gépek bérleti használatáért, az év végén felvették a részvények után járó osztalékot és hogy mit vettek fel még ezenkívül, az nem állapítható meg.

Vigan folyt a feketetés...

Ma mindössze 46 munkás dolgozik és a havi termelés 950 kiló. Négy gép áll, mert nincs tú. A tulajdonosok nem is igyekeztek alkatrészeket szerezni.

Igy dolgozott ez az ember, akiből még a betyárbecsület sem volt meg. Tetézte ezt azzal, hogy később, amikor zsarolása már nem járt eredménnyel, megindította a chilitai gyárat is.

Befektetéseket nem eszközölt, hanem az elavult gépekkel, munkásai veritékéből sajátolta ki a milliárdokat.

Az ilyen ember persze nem ismert semmiféle gátlást. Fringhian ur becsapta a Banca Romanescat is, amelynek „érdekkörébe” tartozott. A zöldírges uralmat arra használta fel, hogy három gyárának zsidókézből lévő részvényeit szerezte meg.

Megédesítjük népi demokráciánkat

Amikor azután Fringhian „vezér” érezte, hogy pályafutása végeért, mint már említettük, egyszerűen be akarta zárni az üzemet.

A munkásöntudat azonban éberren örködött és Fringhian urat sikerült is kizárni a gyár irányításából. Ezt a helyzetet rendezte az üzem államosítása és most már minden lehetőség adva van arra, hogy a munkásság úgy fejleszthesse ezt a fontos gyárat, amint józan megítélése, az ország érdeke kívánja.

A Cukorgyár munkássága és mind az öntudatos dolgozója zárt sorokban áll Bogdan, az új munkásigazgató mellett, s egyesült erővel dolgoznak azon, hogy a maguk hozzájárulásával is, mindjobban megédesítsék népi demokráciánkat.

(M. S.)

Magyar Népi Szövetség aradmegyei

PETŐFI-VERSENYE Vasárnap, június 20-án, a Városi Színházban

Előadások kezdete d.e. 9 és 11, délután pontosan fél 5 órakor. Jegyek kaphatók az M. N. Sz. Marasesti uccai székházában

zet egy munkásnő, hogy férjhez megy. Keresik a segélyalapot. Nincs. Elűnt. Mi történt vele? Nem tudják. A napi kasszából kellett folyósítani a segélyt.

Elképzelhetetlen gonosz munkafeltételek között robotoltak a munkások

És milyen feltételek mellett dolgoztak ebben az üzemben a szerencsétlen munkások.

A festőde telején nagy rések, ha esik az eső, bezuhog a víz. Az ablakok hiányzanak. A padló rozoga deszkája széjjelmállik. Minden korhadt, elavult, rozszart. Fölker Antal 12 éve, Mari János 10 éve dolgozik itt. Télen didegnek, mert kályha nincs.

Mari János papucsot kért a gazdájától, mert a savak kimerjék a lábát, mivel a lefolyó rozsz.

— Járjon mezüláb! — válaszolta a főnök.

A festődeben patkányemzedékek szaporodnak és megesszik a munkások ennivalóját. A konyha felszerelése kezdetleges, az étkezdében nincs tányér és evőeszköz. Mindenki hazulról hoz.

A konyha közelében van a WC. Helyesebben nem is WC, hanem valamilyen szörnyű bódé.

A legelmaradottabb faluban különb állomhely van. A munkások szásszor kérték a tulajdonosokat, változtatásnak ezen a túrheterlen helyzeten. A válasz: — Majd... Majd... A munkügyi felügyelők pontosan kijártak az üzembe ellenőrizni. És csodálatszerűen mindent rendben találtak. Bizonyára hasonlóan a pénzügyi közegekhez, szintén „jóindulatú” emberek voltak.

A szövődlet évek óta nem meszelték. Mindenütt csupa piszok. A padlót nem olajozzák. A deszkán olvi rések. Azt mondják a munkások, hogy a bolháktól képtelenek dolgozni. És egerek is vannak bőségesen.

Fürdőszoba fávól az üzemtől, valamilyen homályos pincében. Természetesen a fürdőkád használatlan. Hosszú hűtőhokn kellene felsorolni az IRCA-gyárban uralkodó állapotokat. Piszok, patkány, egér, bolha... 1948-ban... Szinte nehéz elhinni, hogy mindez lehetséges.

Mit mond az új üzemi igazgató

Tóth István, az új üzemi igazgató, erélyes és kemény ember. Huszonegy éve van a szakmában, tizenkét évig volt szövődmaster az Albugyárban. Elmondja, hogy mik a legközelebbi feladatok ebben a szögnyenteljes üzemben:

— A legsürgősebben meg kell javítani a munkafeltételeket. Alapános takarítást, meszelést és javítást rendelünk el, megjavítjuk az ajtókat és ablakokat, igyekszünk elviselhetővé tenni a munkások és munkásnők részére a munkát.

Valószínű, hogy az állam egyesíti a kisüzemeket egyéttén nagy üzemmé és akkor mi is elkötörünk innen, de addig is embert munkafeltételeket akarok adni. Az odminisztrációs és tehnikai munkát teljesen új alapokra akarom fektetni, a régi bünös gazdálkodásnak vége. Az állami üzemben nem lehet majd ellenörzés nélkül manipulálni nyersanyaggal és áruval.

— Az össztermelést 25 százalékkal fokozzuk, még pedig olyan módon, hogy új cikkek gyártását vezetjük be. A régi tulajdonosok miní alkalmazottak sem maradhatnak meg, ez különben a munkásságnak is a kívánsága. Az ilyen kapitalistának nem adunk kenyeret. Az, hogy miképpen folyt itt a gazdálkodás, kitünik a kövekezőkből: Amikor átvettém a gyárat, a kasszában mindössze 4000 lej készpénzt és a Banca Arde-

leona folyószámláján 24.000 lej találtam. A készárúraktár csakély, arra sem elég, emeznyit ököleget vettek fel a tulajdonosok a kereskedőköl a leszállítandó áruira. A tartozás közel egymillió lej, a künnlevőség 80.000 lej.

— Sok rosszat hallottam eddig is az IRCA-ról, de el sem képzeltem, hogy ennyire lezüllöt helyzetet találok. Itt csak egy volt a cél: a haszon. Semmit nem beruházni, semmit nem javítani, mert ez mind pénzbe kerül és csökenti a profitot. Hiszem, hogy rövidesen kapunk állami kölcsönt, amivel vezethetem az üzemet és megjavíthatom a munkafeltételeket. Minden újítást, a termelési többlet terét is, az üzemi bizottsággal együtt tárgyaljuk meg és rövidesen kiataluk majd a kollektív szellem, hiszen a gyár most már az államé, tehát mindnyó-

junké.

Vasas Gizella tizennyolc éve dolgozik a gyárban, ezt mondja:

— Várjuk az államosítást és mindnyájan határtalanul boldogok vagyunk, hogy végre bekövekezett. Akik itt dolgozunk, komolyan áérezzük ennek óriási jelentőségét. Mi az IRCA-gyár dolgozóival segítjük az államot, hogy fokozzuk a termelést és még szorosabbra építjük ki a közösségi szellemet!

Az IRCA példája is mutatja, hogy milyen nagy szükség volt az államosításra. El kellett végre tüntetni azt a rablógazdálkodást, amiből kára volt a dolgozóknak, az államnak, a kereskedelemnek, mindenkinek. Csak a kapitalistáknak nem. Ime: ilyen volt az annyira mogasztalt „magánkezdeményezés”. Legjobb ideje, hogy megszűnt. Senki sem sajnálja... (k. s.)

Újabb volt hadifogoly-csoportok érkeztek a Szovjetunióból

Június 16-án újabb 1485 volt hadifogoly érkezett a Szovjetunióból a Iasi melletti Socola állomásra, ahonnan azonnal útnak indították a szállítmányt Focsani felé az ataki ságok elintézésére, hogy ezután otthonukba szállítsák valamennyiöket. A fenti létszámon felül tegnap még további 485 volt hadifogoly érkezett meg a Iasi állomásra, akiket szintén Focsani felé irányítanak.

Nagy körültekintéssel folyik a nyári mezőgazdasági munkálatok előkészítése

BUKAREST (Agerpress). A földművelésügyi minisztérium további fontos rendszabályokat alkalmazott a nyári mezőgazdasági munkálatok minél jobb feltételek között elvégzésének biztosítására. Különleges mezőgazdasági javító műhelyeket szerveztek, amelyek a földművesek rendelkezésére állnak, ellenörzik és megjavítják a gépeket, valamint a szerszámokat. A javítási munkálatok a lehető leggyorsabban történnek. Gondoskodás történik, hogy a Szövetkezeti Központ útján a földműves lakosságot ellássák a szükséges szerszámokkal: sarlóval, kaszával és fonattal. Ezenkívül 40 ezer köb borszóját, zsákot és egyéb szükséges kelleket küldtek a falvak számára. További ilyen szállítmányok útnak indítását készítik elő.

tási munkálatok a lehető leggyorsabban történnek. Gondoskodás történik, hogy a Szövetkezeti Központ útján a földműves lakosságot ellássák a szükséges szerszámokkal: sarlóval, kaszával és fonattal. Ezenkívül 40 ezer köb borszóját, zsákot és egyéb szükséges kelleket küldtek a falvak számára. További ilyen szállítmányok útnak indítását készítik elő.

FORUM

Előadások 3, 5, 7 és 9-kor

Ma bemutató!

Zene — Kiállítás — Szerelem

Mindent egy asszonyért

című filmben Luisa Ferida-Claudio Goro

CORSO

Előadások: 3, 4.30, 6, 7.30, és 9

Az 1948 évi CSEH filmgyártás legremekebb filmje

Senki sem tud semmit

Ha szivből, igazán kacagni, vigadni, mulatni akar, nézze meg e filmet!

Az izgalom, a humor a szellemesség tökéletes filmje

CFR. mozgó Mosoczi-telep

A francia filmgyártás remeke.

Az elsodort asszony.

Román-magyar feliratokkal. O. N. C. híradó. A magyar kormány küldöttsége bukaresti látogatása.

A magánalkalmazottak és magán-tisztviselők szakszervezete nagy

műsoros táncestélyt rendez

a Regatta-klub helyiségében, június 19-én

este 9 órai kezdettel. Kedvezőtlen idő esetén a táncestélyt a szakszervezet helyiségében tartjuk meg.

Rádióműsor

Péntek, június 18

BUKAREST. 13: Cioca Nae zenekara játszik. 14: Hírek. 14:30: Magyar közvetítés a rövidhullámú 48 méteres állomáson. 18: Kisgyermek órája. 18:30: Muzsika a gyermekeknek. 18:45: Kultúrsemle. 19: Magyar közvetítés. 20: Hírek. 20:15: Operacst: Beredin: Igor herceg. (Hanglemek.) Az első szünetben: A mi írónk. A második szünetben: Sportjelentések. 22: Hírek románul és oroszul. 22:30: Ének. 23: Hanglemek.

BUKAREST II. 13:30: Román népzene. 14: Ének, zongorakísérettel. 14:20: Kis hangverseny. 14:40: Tartini egyik szonátája. 19: A művészszakszervezet vonósnégyese játszik. 19:35: Közvetítés a diáksághoz. 20: Könnyű zene. 20:30: Népi zene. 21: Zenekari hangverseny. 21:15: Csajkovszkij IV. szimfóniája. 22: Sranvol népzene.

A bukaresti rádió magyar közvetítésének részletes műsora. Délben: 14:30: Hírek, majd fővárosi lapsemle. Este: 18: Nagy Csaba belpolitikai szemléje és dr. Solymos Iván jogi tanácsadója.

BUDAPEST. 13:15: Népek zenéje. (Hanglemek.) 14:10: Két elbeszélés. 14:30: A nizzai jazzverseny közvetítése. (Első rész.) 16: A Makám-élv a népzeneben és a művészi zenében. 16:40: Márkus Emilia versket mond. 17: Hírek, utána hadifogyhíradó. 18: Munkás énekkar. 18:30: Hangos Híradó. 19: Operatársulatok. 19:45: A falu hangja. 20: Hírek. 20:30: A rádiózenekar játszik. Ottó Klemperer vezénylettel. 22:30: Magyar nóták. 22:45: Külügyi negyedóra. 23: Jazzmuzsika.

Szombát, június 19

BUKAREST. 13: Stanescu Nicu zenekara játszik. 13:25: Sajtószemle. 14: Hírek. 14:25: A hadsereg órája. 14:30: Magyar közvetítés a 48 méteres rövidhullámú állomáson. 18: Banu Ionel zenekara muzsikál. 19: Magyar közvetítés gyermekeknek. 19:30: Román népi zene. 20: Hírek. 20:15: A stúdió zenekara szimfónikus hangversenyt ad. Szünetben: A belföldi események szemléje. 21:30: Sportjelentések. 21:35: Hanglemek. 22: Hírek románul és oroszul. 22:30: Zenés kabaré. 23: Táncczene.

BUKAREST II. 13: Mozart zenedarabjai hanglemekzen. 13:30: Könnyű zene. 14: Dalok. 14:20: Hanglemek. 14:40: Grieg: Peer Gynt szvitje. Hanglemek. 19: Táncczene. 20: Könnyű zené. 20:45: Ének. 21: Könnyű román zene.

A bukaresti magyar közvetítések részletes műsora a következő: Délben: 14:30: Hírek, majd az Asszonyok Órája keretében aktuális kérdések. Este: 19: Gyermekóra keretében Kún Magda hangjátéka; A csodálatos footballabda. Gyermek postája.

BUDAPEST. 13:15: Lakatos Sándor cigányzenekara játszik. 14:10: A Magyar Dolgozók Pártjának programja. Előadás. 14:30: Könnyű hanglemek. 15:30: Az ifjúság hangja. 16: Társbérlet. 16:15: A „Mesebarlang” műsora. Helyszíni közvetítés két zenés mesejátékról. 17: Hírek. 17:15: Üzenetek a Vészből. 17:35: Táncczene. 18: Magyar irodalmi folyóirat. 18:50: Ének hangverseny. 19:30: Hanglemek. 19:45: A falu hangja. 20: Hírek. 20:30: Vidám zenés hétvége. 21: Hangos Héti Híradó. 22:25: Beethoven: Kreutzer-szonáta. 23: Szórakoztató zene.

Textilipari munkaverseny az államosítás tiszteletére

BUKAREST (Agerpress). Június 14-én az egész országban megkezdődött az első textilipari verseny, amelyet most már az államosítás tiszteletére szerveztek. Összesen 21 fonóda vesz részt a kiűzött versenyjelöltek minél jobb megvalósítása érdekében megindult versengésben.

Különböző az egész Zsilvölgyében nagygyűléseket rendezett a munkásság és lelkesen tüntetett a nagyipari vállalatok államosításának forradalmi ténye alkalmából.

A munkások az összes gyűlések en kötelezettséget vállaltak arra, ezentúl még nagyobb erővel dolgoznak, hogy növeljék a termelést és ezáltal minél több szemet juttassanak az országnak.

Üdvözlő táviratokat küldtek a Nagy Nemzetgyűlésnek, a kormánynak és a Román Munkáspárt Központi Bizottságának és a táviratokban örömeiket és hálájukat fejezték ki a vállalatok államosításának nagyjelentőségű tényéért.

A népi demokrácia igazságot szolgált

Több ezer igazságtalanul jogfosztott ember rendezhette állampolgárságát

Csak a Zsidó Demokrata Bizottság 450 családfő ügyét terjesztette bíróság elé Aradon

Kálváriát jelentett annak a sorsa, akiknek nem volt rendben a múltban az állampolgársága. Állandóan kitűzés veszélye fenyegette, sokszor át is tették a határon. A két reakciós vezetés alatt álló népi nyomó ország versenyzett egymással kíméletlenségben mindazokkal szemben, akiknek nem voltak rendben a papírjaik. Már pedig soknak nem voltak rendben. Főleg — hogy egy hírhedt, ma már csak rossz emléket jelentő szót használjunk — a „kisebbségeknek”. Rengetegen voltak — sajátságos módon éppen a kisebbségek közül — akik annak idején véletlenül kimaradtak az állampolgársági listákból. Mások később, jóval a jeleltkezés után maradtak ki, amikor magaviseletük „gyanusnak” tűnt a reakciós szignifikanciának. Több ezer ember élt így

ebben a városban, állandó bizonytalanságban. Az egyik nem kapott munkavállalási engedélyt, a másiknak az iparengedélyével volt baja. Holott nagyrésztük itt élt, itt született, itt fizetett adót. Csak éppen állampolgár nem volt. A zsidóság sorát még külön megnevezhette a hírhedt Goga-féle 1938-as állampolgársági felülvizsgálat.

A demokrácia nem tűrhette ezt az elveivel ellentéző állapotot. Mind ezen bizonytalanságok igazságos, gyors rendezésére jelent meg 1947 május 30-án a Hivatalos Lapban a 162. számú állampolgársági törvény, amely lehetővé tette az összes ilyen rendezetlen ügyek rendezését, mind azok számára, akik 1920 szeptember 26-án Romániában éltek, vagy akiknek szüleik ebben az időpontban itt éltek.

Az aradi Zsidó Demokrata Bizottság, éppen úgy, mint ennek a szervezetnek minden más városban működő bizottsága alaposan foglalkozott ezzel a kérdéssel. Hirdetmények, gyűlések útján, minden lehető módon tudatta az itt élő zsidósággal ennek a nagyfontosságú törvénynek alkalmazását. A ZsDB egész jogi ügyosztálya, számszerint 15 ügyvéd, díjmentesen állt ezekben az ügyekben a szegénysorsú közösség rendelkezésére. Összesen mintegy 450 családfő ügyét vitták az ügyvédek, akik ügyvédi tárdódságukért semmit sem igényeltek. A ZsDB nagyarányú mozgósítása révén tehát több ezer ember nyerte így el állampolgárságát, akik a múlt reakciós rendezésében önhibájukra kiűzöl szenvedtek.

Nagy kommunista-szociálista győzelem az olaszországi szakszervezeti választásokon

RÓMA (France Presse). A firenzei, cosenzzai és nápolyi szakszervezeti választásokon a kommunisták és szociálisták megsemmisítő győzelmet arattak. A firenzei építő-

ipari munkások 89 százaléka szavazott a kommunista-szociálista listára, míg a keresztény demokraták csak 2,2 százalékat kaptak. A cosenzzai vasúti munkások és villa-

mosvasúti alkalmazottak 82 százaléka szavazott a Kommunista-szociálista listára, a nápolyi vasútszolgák pedig 79 százalékban szavaztak erre a listára.

Ez történt a nagyvilágban

WASHINGTON. Az Egyesült Államok demokrata pártjának vezető köréi egyre élesebben fordulnak szembe Truman elnök jelölésével. Missuori állam kormányzója kijelentette, hogy Truman a legtehetségteleggel jelölt, akit valaha is támogatott. A nyilatkozat súlyára jellemző, hogy Truman elnök Missuori államban született.

BUDAPEST. A magyar képviselőház megszavazta az egyházi iskolák államosítására vonatkozó törvényjavaslatot.

BELGRAD. A Szabad Görögország rádióállomása összefoglaló hadijelentést adott ki április, május és június első hetének harcokról. Eszerint április hónapban Keletmacedóniában a görög demokrata csapatok visszaverték a monarchofasista haderő támadásait. A felszabadító csapatok 14 ütközetben vettek részt és 34 zavaró támadást intéztek az ellenség ellen. Május hónapban

ugyancsak ezen a frontszakaszon három nagy támadást vertek vissza, 14 ütközetben vettek részt és 16 zavaró támadást intéztek. Június hónap első hetében a görög demokrata hadsereg oszlopai Janina környékén két helységet szabadítottak fel. A harcokban nagymennyiségű hadianyagot zsákmányoltak.

LONDON. Kedden a Themse kikötő részében a munkásság beszüntette a munkát, mert csatlakozott a magánalkalmazottak szakszervezeti szövetsége által szervezett tiltakozáshoz, 11 tisztviselő elbocsátása miatt. Mintegy 3500 dokkmunkás szüntette be a munkát és legalább 30 élelmiszert szállító hajó maradt kirakatlannal. Nem lehetetlen, hogy a sztrájk tovább terjed. Legújabb jelentés szerint összesen 12.000 dokkmunkás sztrájkol.

WASHINGTON. Az Egyesült Államokban tartózkodó antifasista menekültek bizottságának tagjait

3—3 hónapra és 500 dollár pénzbüntetésre ítélték, köztük Howard Fast ismert baladőszellemű regényíró is.

A bukaresti magyar követség közli:

Magyarországon a törvény értelmében kisajátítják a magántulajdonban levő ipari, közlekedési, bányászati és kohóvállalatokat. Az állami tulajdonbavétel részvényszereságok esetében a részvények lefoglalása, illetve átvétele útján történik. A tulajdonbavétel külföldi állampolgárok és külföldön székhellyel bíró jogi személyek tulajdonára nem terjed ki. Ezekre vonatkozólag a törvény június 30-ig bejelentési kötelezettséget ír elő, ezért külföldiek a hozzájuk legközelebb levő magyar külképviseleti hatóságuknál jelentésk be részvényeiket, vagy egyéb értékeiket. A magyar követségek és konzulátusok minden kérdésben részletes felvilágosítást adnak. A Romániában lakó érdekeltek forduljanak a bukaresti magyar követséghez, Str. Alexandru Sahia 66.

Apróhirdetés

- ELVESZETT** egy darab fekete bársony, arany díszítéssel, tematikézi kapudísz. Kérem a megtalálót, adja le jutalom ellenében a Városi és Temetkezési Vállalatnál (színházépület). 5748
- VIDÉKI**, városi piactéren lévő korcsma, berendzéssel együtt, csatládok miatt átadó, esetleg lakatosműhellyel cserélhető. Lipova, Unirii tér 14. 5712
- BÉCSI** zongora Ehrbart, majdnem új, olcsón eladó. Poetului ucca 88 szám. 5459
- PIANINOT** bérbe, esetleg megvételre keresek. Köves fatelep, Areei tér. Telefon: 14-13. 5750
- TEMESVARRA** naponta kurir, kereskedelmi, hivatalos, magánügyek elintézése. Reclama, Eminescu 4, vagy Kálmán J. ucca 50, d. u. 3-6 között. Telefon: 17-11.
- KÉTTAGU** családhoz főzitudó mindenfelé felvétetik. Mihail Veliciu 3. (Betegsegélyző mellett).
- ELADOK:** kétajtós jég szekrény, vitrin, konszoltkór, képek iparművész, villanyfelszerelési tárgyak. Simon Balut 2 (délután 3-6 között). 5738
- CSEPLŐGÉPHEZ** gépésznek megnétek, vidékre is bármilyen traktorhoz. Érdeklődni: Avram Iancu-tér 13. portánál. 5755
- JÉGSZÉKRENY** egyajtós, jó állapotban eladó. Balcescu (Bucur) ucca 15-17, apart. 11. Megtekinthető: délelőtt 9-11-ig. 5757
- FÉL HALOSZÓBA** nagy háromajtós szekrényvel eladó. Saguna utca 44. Megtekinthető: délelőtt 12-3.
- FAYANCE** mosdó eladó. Eminescu 33 szám, ap. 8. 5761
- FORCELLA** mosdókészlet, „Icart” kék, közepes vastagsza eladók. Grig. Alexandrescu 53. 5762
- FEHER** félháló olcsón eladó. Caragiale u. 17. 5763
- ELVESZETT** szombatou, karikán hat kulcs. Megtaláló kéretik jutalom ellenében adja le „Stop” vésnök, Frimu ucca 3 címre.
- JÉGSZÉKRENY** eladó. Dragalina körút 14, ajtó 1. 5765
- FINANSZIROZNEK** kisipari vállalatot. Telefon: 28-37. Reggel: 8-9-ig, délután: 1.30-tól 2.30-ig.
- SZÓBA** konyhát, esetleg árszobát keresek. Bradan, Balcescu (Bucur) ucca 15-17. 5767
- NOI KERÉKPÁR** eladó. Dna Baraga ucca 4. 5768
- KOZÉPKORU** komoly nő, románul is beszél, egy személynel, esetleg házaspárnál. háztartás vezetését vállalná. Vidékre is megné. Grivitei urca 13. 5770
- MINDENES** főzőt jó fizetéssel azonnalra felvesszünk. „Vase emailate din Medias” (színház háta mögött). 5771
- FŐZITUDO** gyakorlott mindenes felvétetik. Néphadsereg utja 28, II. em., apart. 10. 5772
- SZERENYIGENYU** asszony, több évi gyakorlattal, beteg ápolását, vagy kisebb háztartás vezetését vállalná. Dr. Ratiu ucca 48. 5773
- IOVANOV** Irma elveszett élelmiszer jegyét érvénytelennek nyilvánítja.
- ELADO** emeletes ház fele része. Be költözhető lakással lej 600.000, Petőfi (M. Niczara) ucca 9-11. Érdeklődni: Telefon: 11-09, délelőtt 9-10 óráig. 5775
- KÉTSZOBÁS** kertés magánvilla fele része eladó. Reclama hirdetőiroda, Eminescu u. 4. 5777
- KERESEK** kétszobás lakást, lehetőleg központban. Címeket: Reclama, Eminescu ucca 4. 5778

Biztosították az államosított vállalatok tervszerű ellátását

BUKAREST (Agerpress). Az államosított vállalatok igazgatóit a felsőbb gazdasági szervekől részletes útmutatásokat kaptak, hogy különös gonddal ügyeljenek a termelési terv és a rendelések teljesítésére. Minden erővel azon kell dolgozni, hogy a termelés folytonosságában jennakadás ne történjen. Új rendelkezések révén, a személyzet és a gépek körültekintő foglalkoztatásával, a felesleges költségek teljes felszámolásával biztosítani kell az ország össztermelésének megnövelését.

A tervszerűség tökéletesítésére jellemző, hogy az eddig több ipari hivatal alá tartozott vállalatok most azon ipari hivatal egységes irányításával működnek majd, amelyhez az illető iparvállalat vezető termelési tevékenysége tartozik. Ezáltal a vállalat szükségleteinek egységes ellátását biztosítják. Ugyancsak gondoskodás történik a hitelezés és a beruházások biztosítására.

Készül az MNSz-ifjúság a vasárnapi Petőfi-versenyre

Az is írják meg, hogy jöjjenek el minél többen!

Kíváncsi embernek születtem és hogy az elmúlt napokban sokat halogtam és olvastam a Petőfi-versenyéről, felkerestem az MNSz megyei kulturbizottságának tagjait. Eppen a táncpróbán találtam őket. Rudas Aladar megyei kultúrfelelőst alig találtam meg a sok ifjú között.

— **Komolyan dolgoznak az ifjak — felelt kérdéseimre — mindegyik előtt ott a cél: a legjobbat nyújtani, hogy elsőnek kerüljünk ki. Ugy a prózai, mint a táncsoport dicsőretreméltő munkát végez. A felvételben szintén ez a helyzet!**

A Petőfi-versenyéről szólva Szirbik Mária, a megyei ifjúsági bizottság tagja meleg hangon és lelkesedve beszél a versenyéről:

— **Szavakkal nem lehet azt elmondani, hogy milyen feladatokkal old meg ez a verseny. Mi sem akarunk kimaradni az ország magyar**

ifjúságának ebből a nagy kultúr-munkájából a mindent magtettünk, hogy legalább 80-100 ifjú eljuthasson Marosvásárhelyre. Ezzel azt a nagy eredményt is elértük, hogy falusi csoportjaink, ha nem is teljes, de szép számban vehetnek részt az aradi döntőn. Közelebb kerülünk ezzel egymáshoz.

A másorról ezeket mondják a verseny rendezői:

— **Reggel kilenc órakor kezdjük a színi- és prózai csoportok versenyét. Borosjenő, Borossebes, Fazekasvársánd, Plesca, Pankota, Zimándköz csoportjai már a kora reggeli vonatral bejönnek. A prózai versenyt két részre osztottuk. A második előadás délelőtt 11 órakor kezdődik. A délelőtti színi- és prózai versenyben elsőnek kikerült Új gazdák, Fehér ember és Tejes című színdarabok az esti műsorban is részt vesznek és a három**

csoport közül a legjobb várják 27-én Marosvásárhelyre. Igaz, hogy az esti előadás iránt nagyobb az érdeklődés, de reméljük, hogy délelőtt is lesz közönségünk. Az esti előadás ugyan tovább tart a szokottnál, azonban érdekesebb is lesz bármelyiknél.

— **Az is írják meg —** szólal meg Molnár Rózsi az összesereglett táncosok közül, — **hogy jöjjenek el minél többen és délelőtt is jöjjenek, hogy a prózai csoportokat is lelkesítse a telt nézőtér!**

Elmondják még az ITA, Tóba és CAM táncsoportok részvételéről, hogy bár ezek az erős, jól begyakorolt együttesek alaposan próbára teszik az MNSz-ifjakat, de örülnek részvételüknek, mert csak erősítik a versenyszellemet és szebbé teszik az előadást. (Sz. L.)

Manuilzski elnököl a Biztonsági Tanács új ülészekán

NEWYORK. A Tass jelenti: Manuilzski, az Ukrán-Szovjet Köztársaság külügyminisztere Newyorkba érkezett, ahol mint Ukrajna állandó

megbízottja, a Biztonsági Tanács június 1-én kezdődő ülészekán elnököl.

— **HALALOZÁS.** Özv. Fried Markusné szül. Griner Gizella 88 éves korában elhunyt. Temetése 18-án délután 5.30-kor lesz a régi zsidó temető halottasházából. Gyászolják gyermekei: Radnai Henriké, Budapest, özv. Gróf Ferencé és Ungár Jenőné.

— **MA ESTE FÉL 9 ÓRAKOR:** „Új világ hajnalán” nagyszabású zenés-táncos revü a színházban.

— **A Kisiparosok Szövetsége** felkéri mindazokat, akik katonaruhák készítését vállalták, hogy a ruhákat legkésőbb holnap délig feltétlen adják át, mert ellenkező esetben megfoglalást alkalmazznak ellenük.

VÁRROGÉPET kifogástalan, veszek. Walder szabóság. Balcescu (I. G. Duca) ucca 15. 5779

WERTHEIM kassza eladó. Gheorghie Ionescu ucca 15.

SZÉP masszív ebédlobutor olcsó áron eladó. Alexandri ucca 5, apart. 9 (udvarban). 5780

EUTOROZOTT szobát keresek fürdőszobahasználattal. Érdeklődni: Royal drogueriában.

KERESEK megvételre két modern ezüst gyertyatartót és két alig használt paplant. Telefon: 13-55, délután 3-6-ig. 5785

FÉL HALOSZÓBA 20.000 lejért eladó. Cosbuc u. 13. 5781

ELSORANGU házikoszt (diétás is) csak kihordásra. Eminescu 7, ap. 1, földszint balra. 5787

EGY-KÉTSZOBÁS lakást, vagy lakrész, fürdőszoba és konyahasználattal keresek. Cím szíveségtől: Miorita, Köztársaság utja 40.

BUZSÁKBAN ház háromszáz négyszögöl telekkel eladó. Érdeklődni: M. Scaevola 12 szám. 5788

ELTUNT motorkerékpár 101-A rendszám, meggyiszina BMW 313426. Értékesítést kérek: Arad, Clocea 11. házfelügyelőhöz.

TÜZIFATELEP tágas. Stefan Cel Mare (v. Béla) tér azonnalra bérbeadó, vagy eladó. Telefon: 17-95

FIATAL bejáróleány, vagy asszony, aki főzni is tud, felvétetik. Felkérkezni reggel 7-3 között. Földes, Alexandri ucca 9, II. em.

GYALUPAD olcsón eladó. Putici Nic. Balcescu 18. 5782

Gheorghii Dimitrov 66 éves

BUKAREST. Gheorghii Dimitrov, a Bolgár Népköztársaság miniszterelnöke ma, június 18-án ünnepli 66-ik születésnapját. Ez alkalomból úgy a Román Munkáspárt Központi Bizottsága, mint dr. Groza Péter miniszterelnök megleghangú üdvözlő táviratot intézett a bolgár kormányelnökhöz.

Megkezdte működését az „Aradai” Állami Áruház étkezdéje

Az „Aradai” Állami Áruház alkalmazottainak étkezdé helyiségét tegnap nyitották meg a volt USIO kartin helyén. A megnyitó ünnepség alkalmából Schier üzembizottsági elnök méltatta az étkezdé megnyitásának jelentőségét, az igazgatóság nevében Capusa Eftimie igazgató szólott és felhívta a jelenlevőket, hogy erősítsék meg egymásközt a testvéri és baráti szellemet. Az étkezdé terem kellemes, szép helyiség és az asztalokon lévő virágcsokrok csak kiegészítik azt a baráti hangulatot, amely a dolgozók között uralkodik.

Tip. PATRIOTUL